

**KARTA PRZEDMIOTU****I. Dane podstawowe**

Nazwa przedmiotu	Od tradycji do awangardy -- literatura żydowska od XIX do XXI w.
Nazwa przedmiotu w języku angielskim	From tradition to the avant-garde – Jewish literature from the 19th to the 21st century
Kierunek studiów	Filologia polska
Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie)	II
Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne)	stacjonarne
Dyscyplina	literaturoznawstwo
Język wykładowy	polski

Koordinator przedmiotu/osoba odpowiedzialna	dr Agnieszka Karczewska
---	-------------------------

Forma zajęć ( <i>katalog zamknięty ze słownika</i> )	Liczba godzin	semestr	Punkty ECTS
wykład	15	III	1

Wymagania wstępne	Brak
-------------------	------

**II. Cele kształcenia dla przedmiotu**

Omówienie zagadnienia literatury żydowskiej, jej cech szczególnych i dróg rozwoju
Poznanie najważniejszych utworów z zakresu literatury żydowskiej oraz środowiska żydowskich twórców
Przyswojenie kategorii z zakresu judaizmu i kultury żydowskiej

**III. Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych**

Symbol	Opis efektu przedmiotowego	Odniesienie do efektu kierunkowego
<b>WIEDZA</b>		
W_01	Student definiuje i opisuje metodologie badań literaturoznawczych wykorzystywanych w interpretacji literatury żydowskiej	K_W02
W_02	Student wyjaśnia potrzebę łączenia badań literaturoznawczych z kulturowymi w odniesieniu do badań literatury żydowskiej.	K_W09
<b>UMIEJĘTNOŚCI</b>		
U_01	Student interpretuje literaturę żydowską z wykorzystaniem narzędzi metodologii badań literaturoznawczych	K_U02
<b>KOMPETENCJE SPOŁECZNE</b>		

K_01	Student gotów jest do podjęcia działań na rzecz prezentacji literatury żydowskiej w odniesieniu do historii literatury polskiej i światowej.	K_K02
------	--	-------

#### IV. Opis przedmiotu/ treści programowe

1. Periodyzacja literatury żydowskiej
2. Główne cechy charakteryzujące literaturę żydowską
3. Literatura powstała w trzech językach (jidysz, hebrajskim, polskim)
4. Prezentacja wybranych pisarzy i pisarek żydowskich (m.in. Icchok Lejbusz Perec, Szalom Asz, Isaac Bashevis Singer, Kadia Mołodowska, Celia Dropkin, Rachela Korn, Maurycy Szymel i Amos Oz)

#### V. Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody dydaktyczne (lista wyboru)	Metody weryfikacji (lista wyboru)	Sposoby dokumentacji (lista wyboru)
WIEDZA			
W_01	wykład tradycyjny	praca pisemna	oceniona praca pisemna
W_02	wykład problemowy	praca pisemna	oceniona praca pisemna
UMIEJĘTNOŚCI			
U_01	wykład problemowy	praca z tekstem	prezentacja
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K_01	wykład problemowy	praca z tekstem	prezentacja

#### VI. Kryteria oceny, wagi...

Aktywność na zajęciach 10%

Praca pisemna 80%

Prezentacja 10%

#### VII. Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności studenta	Liczba godzin
Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem	<b>15</b>
Liczba godzin indywidualnej pracy studenta	<b>15</b>

#### VIII. Literatura

<b>Literatura podstawowa</b>
Adamczyk-Garbowska Monika, Odcienie tożsamości. Literatura żydowska jako zjawisko wielojęzyczne, Lublin 2004. Adamczyk-Garbowska Monika, Polska Isaaca Bashevisa Singera: rozstanie i powrót, Lublin 1994. Antologia poezji żydowskiej, wybór Salomon Łastik, wstęp Arnold Słucki, Warszawa 1986. Hertz Aleksander, Żydzi w kulturze polskiej, Warszawa 1988. Lisek Joanna, Kol isze – głos kobiet w poezji jidysz (od poł. XVI w. do 1939 r.)Sejny 2018.

Moja dzika koza. Antologia poetek jidysz, wprowadzenie Karolina Szymaniak, wybór i oprac. Karolina Szymaniak, Joasna Lisek, Bela Szwarzmanm-Czarnota, Kraków-Budapeszt-Syrakuzy 2018.  
Perec Iccho Lejbusz, Dusza. Legendy, bajki i opowiadania, wybór, posłowie Monika Szablowska-Zaremba, wstęp opracowanie Agnieszka Żółkiewska, Warszawa 2015.  
Shmeruk Chone, Historia literatury jidysz. Zarys, Wrocław 1992.  
Shmeruk Chone, Legenda o Esterce w literaturze jidysz i polskiej: studium z dziedziny wzajemnych stosunków dwóch kultur i tradycji, tłum. Monika Adamczyk-Garbowska, Warszawa 2000.  
Sitarz Magdalena, Literatura jako medium pamięci. Świat powieści Szaloma Asza, Kraków 2010.  
Szablowska-Zaremba Monika, O polsko-żydowskich kontaktach literackich na łamach „Naszego Przeglądu” w latach 1918-1939, [w:] Naruszone granice kulturowe. O kondycji ludzkiej w dwóch przestrzeniach: polskiej i żydowskiej XX wieku, red. Monika Szablowska-Zaremba, Beata Walęciuk-Dejneka, Lublin 2013, s. 223-249.  
Szalom Asz, Polskie i żydowskie konteksty twórczości, red. Daniel Kalinowski, Kutno 2011.

oraz najnowsze publikacje

**Literatura uzupełniająca**

Szablowska-Zaremba Monika, Oto Polska właśnie - o literaturze, kulturze i historii Polski w powieściach Józefa Opatoszu [w:] Dialog międzykulturowy w (o) literaturze polskiej, pod red. Marty Skwary, Katarzyny Krasoń, Jerzego Kazimierskiego, Szczecin 2008, s. 485-502.  
oraz najnowsze opublikowane artykuły naukowe